



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**№ EC/TI/338**

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and has the honour to draw attention to the CICA Catalogue on Confidence Building Measures approved by the Senior Officials Committee on 29 September 2021 and subsequently adopted by the Ministerial Meeting in October 2021.

The Secretariat has further the honour to note that the Ministerial Meeting have agreed to undertake activities in the priority area of “Trade and Investment” under the economic dimension of CICA. The activities may include expansion of trade and investment opportunities, establishment of common database and information exchange system and visa facilitation to enhance trade and investment relations among Member States etc. No Member State has so far come forward to become Coordinator or Co-coordinator under the priority area of “Trade and Investment”.

The Member States are requested to kindly consider taking lead as Coordinator or Co-coordinator in this priority area in consonance with its relevance and suitability to the country.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Nur-Sultan, 24 March 2022

**MEMBER STATES  
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES  
IN ASIA**





**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ ЕС/ТИ/338

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и имеет честь обратить внимание на Каталог мер доверия СВМДА, одобренный Комитетом старших должностных лиц 29 сентября 2021 года и впоследствии принятый на Министерской встрече в октябре 2021 года.

Секретариат также имеет честь отметить, что на Встрече министров было принято решение о проведении мероприятий в приоритетной сфере «Торговля и инвестиции» в рамках экономического измерения СВМДА. Мероприятия могут включать расширение торговых и инвестиционных возможностей, создание общей базы данных и системы обмена информацией, а также упрощение визового режима для улучшения торговых и инвестиционных отношений между государствами-членами и т.д. До сих пор ни одно государство-член не выдвинуло кандидатуру на позицию координатора или сокоординатора в приоритетной сфере «Торговля и инвестиции».

Государствам-членам любезно предлагается рассмотреть возможность взять на себя роль координатора или сокоординатора в этой приоритетной сфере в соответствии с ее актуальностью и целесообразностью для страны.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Нур-Султан, 24 марта 2022 г.

**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ  
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И  
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**



Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (АӨСШК) Хатшылығы АӨСШК мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын білдіре отырып, 2021 жылдың 29 қыркүйегінде Аға лауазымды тұлғалар комитеті бекіткен және кейіннен 2021 жылдың қазан айында Министрлік кездесуде қабылданған Сенім шаралары жөніндегі АӨСШК каталогына назар аударуды өзіне мәртебе санайды.

Сондай-ақ, Хатшылық Министрлік кездесуде АӨСШК экономикалық өлшемі шеңберінде «Сауда және инвестициялар» басым саласында іс-шаралар өткізу туралы шешім қабылданғанын атап өтуді өзіне мәртебе санайды. Іс-шаралар сауда және инвестициялық мүмкіндіктерді кеңейтуді, жалпы деректер базасын және ақпарат алмасу жүйесін құруды, сондай-ақ мүше мемлекеттер арасындағы сауда және инвестициялық қатынастарды жақсарту үшін визалық режимді оңайлатуды және т.б. қамтуы мүмкін. Осы уақытқа дейін бірде-бір мүше мемлекет «Сауда және инвестициялар» басым саласындағы үйлестіруші немесе тең үйлестіруші лауазымына кандидатурасын ұсынған жоқ.

Мүше мемлекеттерге осы басым салада оның өзектілігіне және ел үшін тиімділігіне сәйкес үйлестіруші немесе тең үйлестіруші рөлін алу мүмкіндігін қарау ұсынылады.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, АӨСШК мүше мемлекеттеріне өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Нұр-Сұлтан қаласы, 2022 жылғы 24 наурыз

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ  
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНІҢ МҮШЕ  
МЕМЛЕКЕТТЕРІ**